

CLASIFICACIÓN DE NIZA, 11.^a EDICIÓN, VERSIÓN 2018 – NCL(11-2018)

Fecha de entrada en vigor: 1 de enero de 2018

(1)

El documento Word “Lista de Clases con Notas Explicativas” (Anexo 2) contiene los títulos de todas las clases de la Clasificación de Niza con sus respectivas notas explicativas, en español. Los cambios introducidos en la 11.^a edición, versión 2018 con respecto a la 11.^a edición, versión 2017 están en “*track changes*”.

(2)

El documento Excel “Lista de Productos y Servicios (E/F/S)” (Anexo 3) presenta dos hojas de cálculo:

- (i) La primera (NCL11-2018, P&S) contiene la Lista de Productos y Servicios de la 11.^a edición, versión 2018 en español.
- (ii) La segunda (NCL11-2018, P&S con cambios) contiene la Lista de Productos y Servicios de la 11.^a edición, versiones 2017 y 2018 en inglés, francés y español. Los cambios introducidos en la versión 2018 con respecto a la versión 2017 se indican en las columnas “*Action EN*” para la versión en inglés, “*Action FR*” para la versión en francés y “*Acción ES*” para la versión en español, de la siguiente manera:
 - Toda vez que se haya modificado cualquiera de las indicaciones de productos o servicios pertenecientes a un mismo número de base, en cualquiera de los tres idiomas, se indica con “*Change*” las que sufrieron cambios de redacción y/u ortografía, con “*Delete*” las que fueron suprimidas, y con “*Add*” las que fueron agregadas.
 - “*Deleted (whole)*” significa que la indicación de producto o servicio en su totalidad, inclusive el número de base, fue completamente suprimida de la lista de productos y servicios.
 - “*New*” señala las nuevas indicaciones de productos o servicios, que llevan un nuevo número de base.

Al seleccionar “X” en la columna C, se pueden filtrar todos los cambios adoptados por el Comité de Expertos para la NCL(11-2018) en inglés y francés con los cambios correspondientes en español.

Al seleccionar “O” en la columna C, se pueden filtrar todos los cambios realizados en la versión española con el objetivo de introducir mejoras en la traducción (estos cambios no corresponden a ningún cambio en inglés o francés).